

特許ニュースは

●知的財産中心の法律、判決、行政および技術開発、技術 予測等の専門情報紙です。

定期購読料 1カ年61,560円 6カ月32,400円 本紙内容の全部又は一部の無断複写・複製・転載及び (税込み・配送料実費)

入力を禁じます(著作権法上の例外を除きます)。

平成 30 年 2 月 日(木)

No. 14619 1部370円(税込み)

発 行 所

一般財団法人 経済 産業 調査 会

東京都中央区銀座2-8-9 (木挽館銀座ビル) 郵便番号 104-0061

[電話] 03-3535-3052

[FAX] 03-3567-4671

**近畿本部** 〒540-0012 大阪市中央区谷町1-7-4 (MF天満橋ビル8階)[電話]06-6941-8971

経済産業調査会ポータルサイト http://www.chosakai.or.jp/

#### Ħ 次

☆中国2016年知財に関する重要判例? アニメーションのキャラクターイメージの権利帰属に関する研究 (1)

☆フラッシュ (特許庁人事異動) ………(8)

## 中国2016年知財に関する重要判例で

# アニメーションのキャラクターイメージの 権利帰属に関する研究

杭州大頭児子文化発展有限公司と中央テレビ動画有限公司との 著作権侵害紛争事件—

林達劉グループ<sup>1</sup>

北京林達劉知識産権研究所 北京魏啓学法律事務所

著者:魏 啓学 王 洪亮

目 次

はじめに

- I 事件の概要
  - 1. 基本情報
  - 2. 事件の経緯

- Ⅱ 本事件の争点に関する判定
- アニメーションのキャラクターイメージの権 利帰属に関する検討
  - 1. アニメーションのキャラクターイメージの



#### **SINCE 1891**

### <sup>特許業務法人</sup> 浅村特許事務內

〒140-0002 東京都品川区東品川2丁目2番24号 天王洲セントラルタワー **Asamura** 電話:03-5715-8651(代) FAX:03-5460-6310·6320 asamura@asamura.jp www.asamura.jp **Partners** 

所 長 弁理士 井藤本江森見上宮部野 第光則司啓 |後水白金岩井松渡岡 晴義克久晶慎尋理光 弁理士 弁理士 弁理士 弁理十 弁理士 一統 弁理士 恵男 弁理士 弁理士

浅池望 会 長 弁理士 村田月上野本続山藤 弘次一 弁理士 弁理士 良洋裕裕 并浅橋田中 弁理士 郎之誠 弁理士 弁理十 弁理士 登 弁理十 伊 弁理士 由

弁理十

弁理士 浅平下 昌啓克 弁理士 弁理士 衦 -畑弓北 孝麻 苗 弁理十 一削川 弁理士 亮也宣子! 弁理十 北亀水田 山野 育裕祐鉐 弁理士

弁理十

弁理十

弁理十

弁理士 山 弁理士 **亀** 口岡塚村田田 大新高篠 **青男一宏太幸** 弁理士 一守伸卓 弁理士 弁理十 弁理士 原 大日方 弁理十 弁理十

福 淳 浅村法律事務所 電話: 03-5715-8640(代) FAX: 03-3540-1997 E-mail: law@asamura.jp

所 長 浅和 村田 弁護十

弁護主 後藤晴 男

弁護士 松 川 直 樹

弁護士 和田研史

コンセプトスケッチ (concept sketch) 及び アニメーション全体の権利帰属

2. 著作権分野の侵害行為の差し止めと公衆利 益とのバランス

おわりに

#### はじめに

本件は、「2016年中国裁判所の十大知的財産事件 | の1つに選ばれた、主にアニメーションのキャラク ターイメージの権利帰属及びその再使用等の法的問 題に関する事件である。アニメーション「頭でっか ちの息子、小顔のお父さん」と「新・頭でっかちの 息子、小顔のお父さん | が中国産のアニメーション において一定の影響力を持っているので、本件は社 会各界に広く注目された。

本件において、アニメーションのキャラクターイ メージの誕生当時では、投資してアニメーション を製作した映画製作所、テレビ局、キャラクターイ メージの創作に携わった創作者はいずれも、その権 利と義務についてはっきりとした認識を持っておら ず、明確な約定をしていなかった。このため、長い 年月を経た今では、人情・道理・法律を総合的に考 慮しながら、法律のルールを適用してその権利の帰 属を判定することが必要になった。そして、裁判所 は侵害成立の判断を前提において、創作背景及び本 件の実情を総合的に勘案し、原著作者と、後の作品 と、社会公衆との利益のバランスおよび公平原則を 加味した上で、侵害行為の差し止めの代わりに賠償 額の引き上げを判決した。つまり、著作権者への保 護と、作品の創作・伝播を奨励する公共政策とのバ ランスにも十分に配慮した。よって、本件の扱いは、 同じような事件の裁判に関して大きな参考の価値が ある。

### I 事件の概要

#### 1. 基本情報

再審請求人(一審被告、二審上訴人1):中央 テレビ動画有限公司

再審被請求人(一審原告、二審上訴人2): 杭 州大頭児子文化発展有限公司

平成30年2月1日(木曜日)

#### 判決の情報:

一審:杭州市濱江区裁判所(2014)杭濱知初字 第634号民事判決書

二審:杭州市中等裁判所(2015)浙杭知終字第 356 号民事判決書

再審:浙江省高等裁判所(2016)浙民申第3072 号民事裁定書

#### 2. 事件の経緯

1994 年、アニメーション「頭でっかちの息 子、小顔のお父さん | (1995年版。以下、「95版ア ニメーション | という) の監督である崔世昱氏ら は劉沢岱氏の家を訪れ、製作しようとする95版ア ニメーションのためにキャラクターの創作を委託 した。劉沢岱氏はその場で、鉛筆で「頭でっか ちの息子」、「小顔のお父さん」、「エプロンのお母 さんしという三つのキャラクターの正面図を描き、 原稿を崔世昱氏に渡した。当時、双方は同作品の 著作権の帰属について書面による協議を結んでい ない。崔世昱氏は原稿を持ち帰った後、95版アニ メーションの美術創作スタッフらは劉沢岱氏が創 作したキャラクターの設計図をベースに、さらな る設計と再創作を行い、アニメーションの標準造 形に適合する三つのメインキャラクター、すなわ ち「頭でっかちの息子」、「小顔のお父さん」、「エ プロンのお母さん」の標準設計図及びその後の各 面図、比例図などを完成させた。劉沢岱氏はその 後の創作に参加しなかった。劉沢岱氏が創作した 原稿は長い年月と会社の変遷などの関係で、どち らも提供できなくなった。95版アニメーションは、 中央テレビ局と東方テレビ局により共同製作さ れ、1995年に放送された。キャスト・スタッフと して、「キャラクター設計:劉沢岱氏」と示された。 2012年12月14日、劉沢岱氏は自分が創作した「頭 でっかちの息子」、「小顔のお父さん」、「エプロン のお母さん という三つの作品の著作権を洪亮氏 に譲渡した。2014年3月10日、洪亮氏は上記作品 の著作権を杭州大頭児子2文化発展有限公司(以 下、大頭児子文化公司という)に譲渡した。2013年、 中央テレビ動画有限公司(以下、中央テレビ動画